

KRAJ POCHODZENIA: ChRL  
MAGMA s. c. Jarosław i Mateusz Typańscy  
Ul. Brzozowa 19  
63-200 Jarocin  
NIP 6172205547  
tel. +48 508-257-785  
e-mail: [sprzedaz@e-magma.pl](mailto:sprzedaz@e-magma.pl)

## Instrukcja oryginalna

### Ściernica trzpieniowa listkowa

Kod EAN	Nazwa	Średnica	Wysokość	Gradacja	Obroty maksymalne
5908291607708	Ściernica trzpieniowa listkowa 25x25x6	25mm	25mm	40	24 000 obr/min
5908291607715	Ściernica trzpieniowa listkowa 25x25x6	25mm	25mm	60	24 000 obr/min
5908291607722	Ściernica trzpieniowa listkowa 25x25x6	25mm	25mm	80	24 000 obr/min
5908291607739	Ściernica trzpieniowa listkowa 25x25x6	25mm	25mm	100	24 000 obr/min
5908291607746	Ściernica trzpieniowa listkowa 25x25x6	25mm	25mm	120	24 000 obr/min
5903246828108	Ściernica trzpieniowa listkowa 30x15x6	30mm	15mm	40	23 000 obr/min
5908291601041	Ściernica trzpieniowa listkowa 30x15x6	30mm	15mm	60	23 000 obr/min
5908291601058	Ściernica trzpieniowa listkowa 30x15x6	30mm	15mm	80	23 000 obr/min
5908291601065	Ściernica trzpieniowa listkowa 30x15x6	30mm	15mm	100	23 000 obr/min
5908291601072	Ściernica trzpieniowa listkowa 30x15x6	30mm	15mm	120	23 000 obr/min
5908291606336	Ściernica trzpieniowa listkowa 30x20x6	30mm	20mm	40	23 000 obr/min
5908291606343	Ściernica trzpieniowa listkowa 30x20x6	30mm	20mm	60	23 000 obr/min
5908291606350	Ściernica trzpieniowa listkowa 30x20x6	30mm	20mm	80	23 000 obr/min
5908291606367	Ściernica trzpieniowa listkowa 30x20x6	30mm	20mm	100	23 000 obr/min
5908291606374	Ściernica trzpieniowa listkowa 30x20x6	30mm	20mm	120	23 000 obr/min
5908291605759	Ściernica trzpieniowa listkowa 30x30x6	30mm	30mm	40	23 000 obr/min
5908291605766	Ściernica trzpieniowa listkowa 30x30x6	30mm	30mm	60	23 000 obr/min
5908291605773	Ściernica trzpieniowa listkowa 30x30x6	30mm	30mm	80	23 000 obr/min
5908291605780	Ściernica trzpieniowa listkowa 30x30x6	30mm	30mm	100	23 000 obr/min
5908291605797	Ściernica trzpieniowa listkowa 30x30x6	30mm	30mm	120	23 000 obr/min
5908291601126	Ściernica trzpieniowa listkowa 40x20x6	40mm	20mm	40	23 000 obr/min
5908291601133	Ściernica trzpieniowa listkowa 40x20x6	40mm	20mm	60	23 000 obr/min
5908291601140	Ściernica trzpieniowa listkowa 40x20x6	40mm	20mm	80	23 000 obr/min
5908291601157	Ściernica trzpieniowa listkowa 40x20x6	40mm	20mm	100	23 000 obr/min
5908291601164	Ściernica trzpieniowa listkowa 40x20x6	40mm	20mm	120	23 000 obr/min
5903246828115	Ściernica trzpieniowa listkowa 40x30x6	40mm	30mm	40	18 000 obr/min
5908291601089	Ściernica trzpieniowa listkowa 40x30x6	40mm	30mm	60	18 000 obr/min
5908291601096	Ściernica trzpieniowa listkowa 40x30x6	40mm	30mm	80	18 000 obr/min
5908291601102	Ściernica trzpieniowa listkowa 40x30x6	40mm	30mm	100	18 000 obr/min
5908291601119	Ściernica trzpieniowa listkowa 40x30x6	40mm	30mm	120	18 000 obr/min
5908291604851	Ściernica trzpieniowa listkowa 40x40x6	40mm	40mm	40	18 000 obr/min
5908291604868	Ściernica trzpieniowa listkowa 40x40x6	40mm	40mm	60	18 000 obr/min

5908291601034	Ściernica trzpieniowa listkowa 40x40x6	40mm	40mm	80	18 000 obr/min
5908291604875	Ściernica trzpieniowa listkowa 40x40x6	40mm	40mm	100	18 000 obr/min
5908291604882	Ściernica trzpieniowa listkowa 40x40x6	40mm	40mm	120	18 000 obr/min
5908291606381	Ściernica trzpieniowa listkowa 50x20x6	50mm	20mm	40	18 000 obr/min
5908291606398	Ściernica trzpieniowa listkowa 50x20x6	50mm	20mm	60	18 000 obr/min
5908291606404	Ściernica trzpieniowa listkowa 50x20x6	50mm	20mm	80	18 000 obr/min
5908291606411	Ściernica trzpieniowa listkowa 50x20x6	50mm	20mm	100	18 000 obr/min
5908291606428	Ściernica trzpieniowa listkowa 50x20x6	50mm	20mm	120	18 000 obr/min
5903246828122	Ściernica trzpieniowa listkowa 60x30x6	60mm	30mm	40	13 000 obr/min
5908291601171	Ściernica trzpieniowa listkowa 60x30x6	60mm	30mm	60	13 000 obr/min
5908291601188	Ściernica trzpieniowa listkowa 60x30x6	60mm	30mm	80	13 000 obr/min
5908291601195	Ściernica trzpieniowa listkowa 60x30x6	60mm	30mm	100	13 000 obr/min
5908291601201	Ściernica trzpieniowa listkowa 60x30x6	60mm	30mm	120	13 000 obr/min
5908291601218	Ściernica trzpieniowa listkowa 80x30x6	80mm	30mm	40	13 000 obr/min
5908291601225	Ściernica trzpieniowa listkowa 80x30x6	80mm	30mm	60	13 000 obr/min
5908291601232	Ściernica trzpieniowa listkowa 80x30x6	80mm	30mm	80	13 000 obr/min
5908291601249	Ściernica trzpieniowa listkowa 80x30x6	80mm	30mm	100	13 000 obr/min
5908291601256	Ściernica trzpieniowa listkowa 80x30x6	80mm	30mm	120	13 000 obr/min

#### Przeznaczenie produktu:

- Ściernica na trzpieniu przeznaczony jest do usuwania rdzy, farby, lakieru, szpachli, wygładzania / polerowania spawów, metalu, drewna, tworzyw sztucznych.

#### Dane techniczne:

- średnica trzpienia 6mm
- max: 40m/s
- ścierniwo tlenek glinu
- spoiwo żywica syntetyczna
- podkład płótno
- kształt wałek

#### Instrukcja użytkowania:

- Metoda instalacji jest bardzo prosta dysk montujemy do wiertarki.
- Ściernica listkowa na trzpieniu do szlifierki prostej lub wiertarki.
- Ściernice mini są wykorzystywane do precyzyjnych prac w trudno dostępnych miejscach.
- Duża ilość listków pozwala uzyskać bardzo dobre efekty skrawania przy zachowaniu długiej żywotności produktu.
- Wszystkie listki posiadają te same wymiary przez co osiągamy powtarzalność szlifu, a zużycie ściernicy postępuje równomiernie.

Towar powinien być użytkowany wyłącznie przez wykwalifikowany personel, przeszkolony do wykorzystania tego produktu.

#### Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa:

##### Środki ochrony osobistej (PPE):

- Podczas używania produktu należy zawsze nosić następujące środki ochrony osobistej:

Ochrona oczu: Stosować okulary ochronne lub osłonę twarzy.

Ochrona rąk: Używać rękawic odpornych na przecięcia, aby zapobiec skaleczeniu.

Ochrona słuchu: Używać zatyczek do uszu lub naszników ochronnych.

Ochrona dróg oddechowych: Stosuj maskę przeciwpylową, aby uniknąć wdychania drobnych cząsteczek metalu lub pyłu.

**Stan produktu:**

- Przed każdym użyciem sprawdź produkt, czy nie ma pęknięć, odprysków lub innych uszkodzeń. Nie używaj uszkodzonego produktu.

**Miejsce pracy:**

- Stanowisko pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone.

**Dzieci:**

- Podczas użytkowania dzieci i inne osoby postronne powinny znajdować się w bezpiecznej odległości.
- Produkt należy przechowywać z dala od dzieci.

**Zasady bezpieczeństwa:**

- Najlepszym zabezpieczeniem przed wypadkiem jesteś właśnie Ty.
- Twoja uwaga i zdrowy rozsadek są najlepszą ochroną przed wypadkiem.
- Jest rzeczą oczywistą, że nie możemy przewidzieć wszystkich zagrożeń, lecz zwracamy uwagę na najczęstsze i najważniejsze:
- Nie wolno modyfikować bądź też modernizować oprzyrządowania,
- Podczas użytkowania należy zachować ostrożność. Każdą czynność wykonać uważnie i z rozważą. Nie należy używać towaru, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw.
- Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne i zawsze okulary ochronne.
- Należy unikać niezamierzonego uruchomienia towaru.
- Należy unikać nienaturalnej pozycji przy pracy.
- Należy dbać o stabilną pozycję pracy i zachowanie równowagi.
- Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii.
- Włosy, ubranie, rękawice - trzymać z dala od ruchomych elementów.
- Nie używać produktu w momencie zauważenia uszkodzenia, nieprawidłowego działania lub wady.

**Konserwacja i przechowywanie:****Przechowywanie:**

- Przechowuj produkt w suchym miejscu, z dala od wilgoci i bezpośredniego ciepła, aby uniknąć odkształceń lub uszkodzeń.

**Inspekcja:**

- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem zużycia.

**Żywotność:**

- Nie używaj produktu po przekroczeniu jej maksymalnej żywotności. Zawsze stosuj się do instrukcji producenta dotyczących maksymalnego czasu użytkowania.

**Utylizacja:**

- Utylizacja produktu: Zużyte lub uszkodzone produkty należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów przemysłowych. Towary nie powinny być wyrzucane razem z odpadami komunalnymi.

**Zgodność z normami i certyfikaty:**

Ściernica wyprodukowana zgodnie z wymogami normy	EN13743
--	---------

**Znaki ostrzegawcze:**



### Kontakt w sprawach bezpieczeństwa i wsparcia:

Adres: MAGMA s. c. Jarosław i Mateusz Typańscy  
 Numer kontaktowy: Ul. Brzozowa 19,63-200 Jarocin  
 E-mail: +48 508-257-785  
 sprzedaz@e-magma.pl

### Product purpose:

- The grinding wheel on the shaft is designed for removing rust, paint, varnish, putty, smoothing / polishing welds, metal, wood, plastics.

### Technical data:

- shaft diameter 6mm
- max: 40m/s
- abrasive aluminum oxide
- binder synthetic resin
- backing cloth
- shape roller

### Instructions for use:

- The installation method is very simple, the disc is mounted to the drill.
- Flap grinding wheel on the shaft for a straight grinder or drill.
- Mini grinding wheels are used for precise work in hard-to-reach places.
- A large number of flaps allows for very good cutting effects while maintaining a long product life.
- All flaps have the same dimensions, which allows for repeatable grinding, and the grinding wheel wear progresses evenly.

The product should only be used by qualified personnel trained in the use of this product.

### Safety Warnings:

#### Personal protective equipment (PPE):

- Always wear the following personal protective equipment when using the product:

Eye protection: Wear safety glasses or a face shield.

Hand Protection: Use cut-resistant gloves to prevent cuts.

Hearing protection: Use earplugs or earmuffs.

Respiratory protection: Wear a dust mask to avoid inhaling fine particles metal or dust.

### Product Condition:

- Before each use, check the product for cracks, chips or other damage. NO use a damaged product.

**Place of work:**

- Keep the work station clean and well-lit.

**Kids:**

- Children and other bystanders should be kept at a safe distance during use.
- Keep the product away from children.

**Safety rules:**

- The best protection against an accident is you.
- Your attention and common sense are the best protection against an accident.
- It is obvious that we cannot predict all threats, but we pay attention to the most common and important ones:
- It is not allowed to modify or modernize the equipment,
- Be careful when using. Carry out each activity carefully and carefully. Do not use the product if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.
- Wear personal protective equipment and always safety glasses.
- Avoid unintentional activation of the goods.
- Avoid unnatural working positions.
- Take care of a stable working position and balance.
- Wear appropriate clothing. Do not wear loose clothing or jewelry.
- Hair, clothing, gloves - keep away from moving parts.
- Do not use the product if you notice any damage, malfunction or defect.

**Maintenance and storage:**

**Storage:**

- Store the product in a dry place, away from moisture and direct heat to avoid deformation or damage.

**Inspection:**

- Check the product regularly for wear.

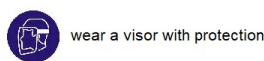
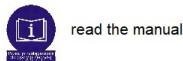
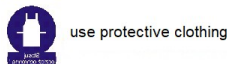
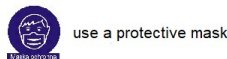
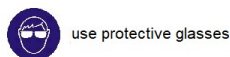
**Service life:**

- Do not use the product beyond its maximum service life. Always follow the manufacturer's instructions regarding maximum use time.

**Utilization:**

- Product Disposal: Dispose of used or damaged products in accordance with local industrial waste regulations. Goods should not be disposed of with municipal waste.

**Warning signs:**



**Contact for security and support:**

MAGMA s. c. Jarosław i Mateusz Tupańscy  
Address: Ul. Brzozowa 19,63-200 Jarocin  
Contact number: +48 508-257-785  
E-mail: sprzedaz@e-magma.pl

**Produktzweck:**

- Die Schleifscheibe mit Schaft ist zum Entfernen von Rost, Farbe, Lack, Kitt, zum Glätten/Polieren von Schweißnähten, Metall, Holz und Kunststoffen bestimmt.

**Technische Daten:**

- Schaftdurchmesser 6 mm
- max: 40m/s
- Aluminiumoxid-Schleifmittel
- Kunstharzbindemittel
- Leinwandunterlage
- Rollenform

**Gebrauchsanweisung:**

- Die Installationsmethode ist sehr einfach: Befestigen Sie die Festplatte an einer Bohrmaschine.
- Fächerschleifscheibe mit Schaft für einen Geradschleifer oder Bohrer.
- Mini-Schleifscheiben werden für präzises Arbeiten an schwer zugänglichen Stellen eingesetzt.
- Eine große Anzahl an Messern ermöglicht sehr gute Schnittergebnisse bei gleichzeitig langer Produktlebensdauer.
- Alle Lamellen haben die gleichen Abmessungen, was die Wiederholgenauigkeit des Schleifens und einen gleichmäßigen Verschleiß der Schleifscheibe gewährleistet.

Das Produkt darf nur von qualifiziertem Personal verwendet werden, das für die Verwendung dieses Produkts geschult ist.

**Sicherheitswarnungen:****Persönliche Schutzausrüstung (PSA):**

- Tragen Sie bei der Verwendung des Produkts stets die folgende persönliche Schutzausrüstung:

Augenschutz: Schutzbrille oder Gesichtsschutz tragen.

Handschutz: Verwenden Sie schnittfeste Handschuhe, um Schnittverletzungen vorzubeugen.

Gehörschutz: Verwenden Sie Ohrstöpsel oder Ohrenschrützer.

Atemschutz: Tragen Sie eine Staubmaske, um das Einatmen feiner Partikel zu vermeiden Metall oder Staub.

**Produktzustand:**

- Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Risse, Absplitterungen oder andere Beschädigungen.  
NEIN
- Verwenden Sie ein beschädigtes Produkt.

**Arbeitsplatz:**

- Halten Sie den Arbeitsplatz sauber und gut beleuchtet.

**Kinder:**

- Kinder und andere Unbeteiligte sollten während des Gebrauchs einen Sicherheitsabstand einhalten.
- Halten Sie das Produkt von Kindern fern.

**Sicherheitsregeln:**

- Der beste Schutz vor einem Unfall sind Sie.
- Ihre Aufmerksamkeit und Ihr gesunder Menschenverstand sind der beste Schutz vor einem Unfall.
- Natürlich können wir nicht alle Bedrohungen vorhersagen, aber wir achten auf die häufigsten und wichtigsten:
- Es ist nicht gestattet, die Ausrüstung zu verändern oder zu modernisieren,
- Seien Sie vorsichtig bei der Verwendung. Führen Sie jede Tätigkeit sorgfältig und sorgfältig aus. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.

- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Aktivierung der Ware.
- Vermeiden Sie unnatürliche Arbeitspositionen.
- Achten Sie auf eine stabile Arbeitsposition und Balance.
- Tragen Sie angemessene Kleidung. Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck.
- Haare, Kleidung, Handschuhe – von beweglichen Teilen fernhalten.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Sie Schäden, Fehlfunktionen oder Mängel feststellen.

### Wartung und Lagerung:

#### Lagerung:

- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort, fern von Feuchtigkeit und direkter Hitze, um Verformungen oder Beschädigungen zu vermeiden.

#### Inspektion:

- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Verschleiß.

#### Lebensdauer:

- Benutzen Sie das Produkt nicht über seine maximale Lebensdauer hinaus. Befolgen Sie stets die Anweisungen des Herstellers bezüglich der maximalen Nutzungsdauer.

#### Verwendung:

- Produktentsorgung: Entsorgen Sie gebrauchte oder beschädigte Produkte gemäß den örtlichen Industrieabfallvorschriften. Die Waren dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.

### Warnzeichen:



Schutzbrille verwenden



Verwenden Sie schützende Kopfhörer



Schutzmaske verwenden



Verwenden Sie Schutzkleidung



Handbuch lesen



Verwenden Sie Schutzhandschuhe



Visier mit Schutz verwenden



Tragen Sie Schutzschuhe



### Kontakt für Sicherheit und Support:

Adresse: MAGMA s. c. Jarosław i Mateusz Typańscy  
 Uł. Brzozowa 19,63-200 Jarocin  
 Kontaktnummer: +48 508-257-785  
 E-Mail: sprzedaz@e-magma.pl